

Skin IQ 365



414479-NO Rev G • 09/2019



VIKTIG INFORMASJON FOR BRUKERE

Arjo anbefaler følgende betingelser for at Arjo-produktene skal fungere på riktig måte. Alle gjeldende garantier ugyldiggjøres hvis disse betingelsene ikke overholdes.

- Dette produktet må kun brukes i samsvar med disse instruksjonene og gjeldende produktmerking.
- **ADVARSEL** Montering, betjening, justering, utvidelse, modifisering, teknisk vedlikehold eller reparasjoner skal kun utføres av kvalifisert personell godkjent av Arjo. Ta kontakt med Arjo hvis du vil ha informasjon om vedlikehold og reparasjon.
- Sørg for at det elektriske anlegget i rommet samsvarer med relevante nasjonale standarder. Dette produktet må kobles til et jordet strømuttak for å unngå fare for elektrisk støt.

Det finnes spesifikke indikasjoner, kontraindikasjoner, advarsler, forholdsregler og sikkerhetsinformasjon for Arjos støttesystemer for behandling. Det er viktig at brukerne leser og gjør seg kjent med disse anvisningene og rådfører seg med behandlende lege før pasientplassering og bruk av produktet. Forholdene kan variere fra pasient til pasient.

OBS!

Dette produktet er konfigurert hos produsenten for å oppfylle spesifikke spenningskrav. Du finner informasjon om spesifikk spenning på produktetiketten.

Hvis det oppstår en alvorlig hendelse i forbindelse med dette medisinske utstyret, som påvirker brukeren eller pasienten, skal brukeren eller pasienten rapportere den alvorlige hendelsen til produsenten eller distributøren av det medisinske utstyret. I EU skal brukeren også rapportere den alvorlige hendelsen til kontrollorganet i medlemsstaten der de befinner seg.

Innledning

Dette dokumentet bør lagres på et lett tilgjengelig sted som en hurtigveiledning.

Det anbefales at alle avsnittene i disse anvisningene leses før produktet tas i bruk. Les nøye gjennom **Indikasjoner, Kontraindikasjoner, Risiko og forholdsregler** og **Sikkerhetsinformasjon** før en pasient plasseres på Skin IQ™ 365.



Disse anvisningene inneholder ikke spesifikk sikkerhets- eller driftsinformasjon for den trykkavlastende overflaten og/eller sengerammen som er levert av institusjonen for bruk med *Skin IQ* 365. Du finner informasjon på produktetiketten.

Helsepersonell bør diskutere **sikkerhetsinformasjon, risiko og forholdsregler** og **kontraindikasjoner** med pasienten (eller pasientens foresatte) og pasientens familie.

Skin IQ 365 er en gjenbrukbar enhet til bruk for flere pasienter, som gir behandling med negativ luftstrøm (NAT – Negative Airflow Technology) for å håndtere mikroklimaet når det er montert over en trykkavlastingsoverflate levert av kunden.

Den er også utformet for å redusere friksjon og skyvekrefter, og forbedre pasientkomforten.

Skin IQ 365 er egnet til bruk ved akutt- og postakuttavdelinger, er dampgjennomtrengelig og har et væskeresistent overtrekk i nylontaft.

Indikasjoner

Skin IQ 365 er indisert for bruk sammen med en trykkavlastende overflate for å bidra til forebygging og behandling av nedbryting av hud og trykksår (stadium I–IV) for pasienter som trenger mikroklimabehandling av huden.

Kontraindikasjoner

Selv om *Skin IQ* 365 ikke har noen tilknyttede direkte kontraindikasjoner, bør pleieren følge eventuelle kontraindikasjoner på produktmerkingen for trykkfordelingsoverflaten og/eller sengerammen som brukes sammen med *Skin IQ* 365.

Tiltenkt pleiemiljø

- Akuttpleie
- Post-akutt pleie

Bruk med andre enheter

Skin IQ 365 er utformet for å passe til et trykkavlastende underlag som er 203,2 - 213,4 cm (80 - 84 tommer) langt, 88,9 - 91,4 cm (35 - 36 tommer) bredt og 17,8 - 20,3 cm (7 - 8 tommer) høyt.

Du finner informasjon om kompatibilitet på produktetiketten for trykkavlastingsoverflaten og/eller sengerammen.

Risiko og forholdsregler

Forflytning

Dette produktet er ikke tiltenkt bruk som en overføringsenhet.

Bruksvarighet

Produktets levetid er ett år eller 35 vask, avhengig av hva som inntreffer først.

Bruksvarigheten kan variere fra pasient til pasient. Tilstander som, men ikke begrenset til, inkontinens, hudtilstand, næringsstatus, legemidler, bevegelighet, vekt eller etiologi må tas i betraktning når bruksvarigheten vurderes for *Skin IQ* 365.

Høyde

Skin IQ 365 vil øke høyden på den trykkavlastende overflaten den er festet til med ca. 9,53 mm (0,375 tommer).

Bruk med andre enheter

Alle *Skin IQ* 365 -komponentene er utformet for bruk som et enkeltsystemapparat, kombinert med et trykkavlastende underlag.

Den tilhørende strømforsyningen bør bare brukes med *Skin IQ* 365. Lakenet skal bare drives av strømforsyningen til *Skin IQ* 365, delenummer MENB1010A1203B02 (Arjo P/N 44001211).



Alle forsøk på å koble til og bruke strømforsyningen med et annet apparat eller bruke et annet merke eller en annen strømforsyningsmodell vil medføre feilaktig bruk av utstyret, noe som kan føre til økt fare for pasientskade.

Pasientforflytting

Spesialoverflater har andre friksjons- og støtteegenskaper enn vanlige overflater, og dette kan øke risikoen for at pasienten beveger seg, synker ned og/eller forflyttes til stillinger der det er fare for at pasienten blir sittende fast og/eller faller ut av sengen. Overvåk pasientene med jevne mellomrom for å unngå at pasientene setter seg fast.

Sikkerhetsinformasjon



Se og følg sikkerhetsinformasjonen på produktetiketten til den trykkavlastende overflaten og/eller sengerammen som brukes sammen med *Skin IQ* 365.

Strømforsyning

Du må bare bruke strømledningen som fulgte med strømforsyningen til *Skin IQ* 365. Strømledningen må plasseres utenfor snublefare og/eller der ledningen kan bli skadet. *Skin IQ* 365 skal aldri brukes med slitt eller skadet strømledning. Kontroller strømforsyningen og -ledningen regelmessig, og hvis strømledningen blir slitt eller skadet, kan du kontakte Arjo eller en Arjo-representant for å bestille en ny.

Laken

Utvis forsiktighet ved håndtering eller transport. Enheten kan ta skade hvis den mistes i bakken eller utsettes for andre plutselige støt.

Hudpleie

Tilsyn med hudpleie bør skje i henhold til institusjonens retningslinjer. Dette produktet erstatter ikke riktig hudpleie og allmenn sykepleie.



Produktserien *Skin IQ* har et antimikrobielt middel lagt inn i laget som er i kontakt med pasienten. Enkelte pasienter kan oppleve følsomhet eller en reaksjon under bruk, men dette forekommer sjeldent. Overvåk pasientens hudtilstand regelmessig. Avslutt bruken og søk behandling hvis det oppdages tegn på en reaksjon.

Hvis du vil ha mer informasjon om produktserien *Skin IQ*, kan du ta kontakt med Arjo på 1-800-343-0974.

Pasientvekt

Maksimal pasientvekt for denne enheten er 227 kg (500 lb). Se spesifikasjonene for trykkavlastingsoverflaten og/eller sengerammen som er i bruk.

Generelle protokoller

- Skarpe instrumenter må ikke komme i kontakt med *Skin IQ* 365. Hull, kutt og rifter vil forhindre riktig bruk.
- Følg alle gjeldende sikkerhetsregler og institusjonsprotokoller for sikkerhet for pasient og pleier.

- *Skin IQ* 365 kan fjernes eller plasseres på en seng mens noen ligger i sengen. Dette kan oppnås ved at klinisk personell anvender en vanlig metode som gjerne omtales som "tømmerstokkrullen" til å skifte sengetøy hos sengeliggende pasienter. Minst to kliniske pleiere kan rulle pasienten til en side av sengen, og deretter legge, folde eller rulle sammen skittentøyet rett bak pasientens rygg. Pasienten rulles så over på siden der *Skin IQ* 365 er påført. Resten av *Skin IQ* 365 kan nå brukes på den ledige siden av sengen. Når dette er gjort kan pasienten rulles tilbake slik at han/hun ligger midt i sengen.

Utpakking and inspeksjon

Pakk ut *Skin IQ* 365 fra transportboksen, og finn de oppførte delene.

- Laken med bruksanvisning (inkludert i det fullstendige settet eller bare lakenet)
- Strømforsyning (inkludert i det fullstendige settet eller tilgjengelig som en separat del)
- Vifteenhet (inkludert i det fullstendige settet eller tilgjengelig som en separat del)

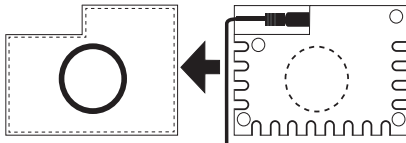
Inspiser alle delene nøye. Ta kontakt med Arjo eller en Arjo-representant hvis noen deler er skadet eller mangler.

Installasjon



Hvis lakenet ikke festes riktig til den eksisterende overflaten, kan det føre til skade på pasient, bruker eller utstyr.

1. Ta lakenet, viften og strømforsyningen ut av transportposen.
2. Fjern alle lag eller laken fra den eksisterende trykkavlastingsoverflaten.
3. Legg lakenet på den eksisterende overflaten, og se til at fotetiketten på lakenet er ved fotenden av sengen. Det blå laget er overflaten som kommer i kontakt med pasienten og skal være det synlige ytterlaget når lakenet plasseres på madrassen.
4. Strømforsyningen skal være koblet til viften. Hvis ikke, koble strømforsyningen til viften.
5. Støpselet leveres med adaptere som er spesifikke for den typen stikkontakt som brukes i landet. Finn adapteren som passer og sett den inn i stikkontakten og drei med klokken til et klikk høres i adapteren. For å fjerne adapteren, trykk knappen på adapteren og drei mot klokken.
6. Finn vifteåpningen under fotenden av lakenet. Fest viften til den runde røde viftens port på lakenet. Drei viften etter behov for å plassere den riktig som vist nedenfor. Ventilene skal posisjoneres slik at viftens eksos peker ned og til lakenets sider.



7.

Kontroller at strømledningen er plassert på gulvet under sengen. Feilaktig plassering av strømledningen kan føre til skade.
8.

Trekk lakenet over trykkfordelingsoverflaten ved å strekke det godt over hvert hjørne. Ikke legg strømledningen mellom lakenet og madrassen.
9.

Jevn ut eventuelle skrukker på lakenet.
10.

Fest lakenet til sengen ved bruk av festestroppene på siden av lakenet.
11.

Kontroller at stroppene ikke forstyrrer bruk av sengefunksjonene. Ellers kan det oppstå skade på pasient eller utstyr.
12.

Pass på at det ikke finnes noen skarpe objekter i nærheten som kan skade lakenet.
13.

Koble strømledningen til et elektrisk uttak, og kontroller at uttaket har strøm. Kontroller at det elektriske uttaket er lett tilgjengelig når enheten kobles fra nettstrømmen. Pass på at strømledningen oppbevares riktig på gulvet under sengen.
14.

Flytt hånden langs fotenden og kjenne viftevibreringen. En lav summende antyder at viften er i drift.
15.

Det henvises til **vedlikeholds- og rengjørings** anvisningene for fjerning av *Skin IQ* 365.

Vedlikehold og rengjøring

Skin IQ 365 lakenet bør rengjøres regelmessig og etter hver enkelt pasient. Ved madrassrengjøring skal samtlige ansatte bruke egnede verneklær. Det anbefales at det øvre lakenet (pasientens kontaktområde) skal rengjøres med en mild såpe eller en organisk løsning og vann før standard desinfeksjonsmidler anvendes for å fjerne grovere forurensninger. Alle desinfeksjonsmidler må være riktig uttynnet i henhold til produsentens anvisninger. Dette vil være effektivt på de fleste flekker, inkludert blod, urin og svekke. Følg institusjonens standard rengjørings- og desinfeksjonsporsedyrer.

 **Området som er lukke med glidelås må ikke åpnes under normal bruk eller under rengjøring eller desinfeksjonsprosedyrer.**

Desinfisering

Skin IQ 365 laken, vifte og strømforsyning kan desinfiseres ved å tørke av med en alkoholløsning på 70%, klor 1000 ppm, hydrogenperoksid 3% eller fenolisk desinfeksjonsmiddel 1%. Klor kan brukes til desinfeksjon ved å tørke av produktet. Vær oppmerksom på at hyppig bruk kan føre til misfarging og falming av stoffet og etikettene på *Skin IQ* 365. Klor skal ikke brukes ved vask av klær med *Skin IQ* 365.


Effektivitetsdata for desinfeksjonsløsninger som var basert på mikrobiologiske studier ved hjelp av *Staphylococcus aureus* som en vanlig, og klinisk relevant aerobisk hudinfeksjonsorganisme.

 **desinfeksjonsmidler av jodoppløsning (f.eks. Betadin osv.) anbefales ikke, og vil lage flekker på stoffet.**

 **Området som er lukke med glidelås må ikke åpnes under normal bruk eller under rengjøring eller desinfeksjonsprosedyrer.**

Vask

 **Før vasking, dra strømledningen ut av viften og fjern viften fra den røde porten på lakenet *Skin IQ* 365.**

 **Ikke bruk klor ved vask av *Skin IQ* 365.**

Det er tillatt å vaske *Skin IQ* 365. Følg institusjonens vanlige vaskeprosedyrer. Det er anbefalt at vasketemperaturen ikke skal overstige 60°C, og tørketemperaturene skal ikke overstige 60°C. Sørg for å pakke ut *Skin IQ* 365 når du vasker og tørker, for å la lakenets innside bli vasket, rengjøres, desinfisert og tørket. Husk på å lukke *Skin IQ* 365 glidelås når vasken er ferdig før det sendes ut i bruk igjen. Et identifikasjonsmerke ved fotenden av *Skin IQ* 365 brukes til å holde oversikt over hvor mange ganger lakenet har vært vasket.

 **Høyere temperatur enn det som er anbefalt fører til at *Skin IQ* 365 laken blir raskere utslitt.**

 **Ved vask må området med glidelåsen åpnes, men den stenges under normal drift.**


Kassering

Selve lakenet er et flerbruksprodukt, men noen av delene som følger med, kan brukes på nytt hvis de blir riktig behandlet ved fjerning. Strømforsyningen til *Skin IQ* 365 kan brukes på nytt, men kun på andre fans av *Skin IQ* 365. Kontroller strømforsyningen og stikkkontakten med jevne mellomrom, og bytt ut enheten hvis de er skadet. Følg trinnene nedenfor for å fjerne viften og avhende alle komponentene til *Skin IQ* 365.

1.

Ta strømforsyningen ut av vegguttaket.
2.

Koble strømforsyningen fra viften.

 Ta hensyn til alle institusjonsprosedyrene når det gjelder rengjøring, inspisering og gjenbruk av elektronisk utstyr. Hvis strømforsyningen ikke skal brukes flere ganger, må den deponeres i henhold til godkjent lokal institusjonsprotokoll.


3.

Fjern viften fra lakenet ved å dra viften fra lakenet.
4.

Deponer lakenet og viften i henhold til godkjente lokale institusjonsprosedyrer.

Tekstilmateriale som er brukt i lakenet eller eventuelle andre tekstiler, polymerer eller plastmaterialer osv. skal sorteres som brennbart avfall.

Enheter med elektriske og elektroniske komponenter skal demonteres og resirkuleres i samsvar med Direktivet om elektrisk og elektronisk avfall (WEEE) eller i samsvar med lokale eller nasjonale forskrifter.

 **Vifteenheten inneholder elektroniske komponenter som muligens må deponeres på annet vis enn det myke lakenet.**


 **Feil deponering av hvilken som helst komponent kan medføre brudd på forskrifter.**

Spesifikasjoner

Spesifikasjonene kan endres uten varsel.

Maksimal vektkapasitet 227 kg (500 lb)

Produktets levetid er ett år eller 35 vask, avhengig av hva som inntreffer først.

 Se spesifikasjonene for trykkavlastingsoverflaten som er i bruk. Ekstra vektbegrensninger kan være gjeldende.

Elektrisitet:

Inngangsspenning 100–240 V vekselstrøm
Utgangseffekt 12 V
Frekvens 50/60 Hz
Nominell ampereinngang 0,3 A (0,3 A - 0,1 A)
Nominell ampereutgang 1,0 A
Maksimal elektrisk lekkasje 100 uA ved 115 VAC 60 Hz og 200 uA ved 230 VAC 50 Hz
Lengde på strømledning 6,1 m (20,0 fot)

Miljøforhold:

Drift:

Temperaturområde 0°C (32°F) til 40°C (104°F)
Fuktighetsgrad 5% - 90%

Transport/oppbevaring:

Temperaturområde -29°C (-20,2°F) til 75°C (167°F)
Fuktighetsgrad 5% - 95%












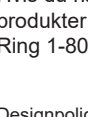


Skin IQ 365-lakenet er klassifisert som en anvendt del av type B under IEC 60601-1.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Elektromagnetisk interferens – selv om dette utstyret samsvarer med hensikten i direktivet 2014/30/EF når det gjelder elektromagnetisk kompatibilitet (EMC), kan alt elektrisk utstyr gi interferens. Hvis det er mistanke om forstyrrelse, flytt utstyret bort fra følsomme enheter eller ta kontakt med produsenten.

Bærbart og mobilt radiofrekvent (RF) kommunikasjonsutstyr kan påvirke medisinsk elektronisk utstyr. Radioer, mobiltelefoner og lignende apparater kan påvirke dette utstyret og skal holdes på minst 2 meters (6,5 fots) avstand fra utstyret. *Skin IQ* 365 bruker bare RF-energi for sin interne funksjon. Derfor er RF-utslippene svært lave, og det er lite sannsynlig at de forårsaker forstyrrelser i elektrisk utstyr i nærheten. *Skin IQ* 365 er tiltenkt bruk i elektromagnetiske omgivelser der utstrålte radiofrekvensforstyrrelser kontrolleres. Kunden eller brukeren av *Skin IQ* 365 kan hjelpe til med å forhindre elektromagnetiske forstyrrelser ved å opprettholde en minimumsavstand mellom bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr (sendere) og *Skin IQ* 365 som anbefalt nedenfor, i samsvar med kommunikasjonsutstyrets maksimale utgangsstrøm.

Symboler som er brukt

	Samsvarer med AAMI ES60601-1-6. Sertifisert ifølge CSA Std. C22.2 nr. IEC-60601-1 utgave 3.1 IEC-60601-1-2:2014		Dato for første gangs bruk
	Viktig driftsinformasjon		Ikke åpne med saks
	Fotende		Snublefare
	CE-merking som angir samsvar med Harmonisert lovgivning for Det europeiske fellesskap Figurer angir tilsyn av kontrollorgan.		Dette produktet eller delene skal leveres separat til et egnet innsamlingssted. Kasser alt avfall ved endt levetid i henhold til lokale forskrifter, eller rådfør deg med den lokale Arjo-representanten.
	Se bruksanvisningen		Må holdes tørr
	Angir at produktet er et medisinsk utstyr i henhold til EU-direktivet 2017/745 for medisinsk utstyr		Advarsel om mulig fare for apparat, pasient eller helsepersonell
	Utstyr i klasse II		Ingen kroker
	Produsent		Må ikke vætes
	Temperaturbegrensninger		Anvendt del av type B
	Beskyttet mot væskeinntrenging		Katalognummer
	Sykehusets navn		Fuktighetsbegrensninger
	Vaskbar opptil 60°C		Tørketrommel ved 60°C
	Må ikke strykes		


Kundekontaktinformasjon

Hvis du har spørsmål om produktet, tilbehøret eller vedlikeholdet eller ønsker mer informasjon om Arjos produkter og tjenester, kan du kontakte Arjo eller en Arjo-autorisert representant, eller gå til www.arjo.com. Ring 1-800-343-0974 i USA.

Designpolicy og copyright
® og ™ er varemerker for selskapene i Arjo-gruppen.
© Arjo 2019.

Vi forbeholder oss retten til å endre designet uten varsel i tråd med vår policy for kontinuerlig forbedring. Innholdet i denne publikasjonen må ikke kopieres, verken i sin helhet eller delvis, uten samtykke fra Arjo.

At Arjo, we are committed to improving the everyday lives of people affected by reduced mobility and age-related health challenges. With products and solutions that ensure ergonomic patient handling, personal hygiene, disinfection, diagnostics, and the effective prevention of pressure ulcers and venous thromboembolism, we help professionals across care environments to continually raise the standard of safe and dignified care. Everything we do, we do with people in mind.


ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Sweden
www.arjo.com




2797